

imaginarius mais

maio may 2011

santa maria da feira espaço público, espaço de liberdade public space, space of freedom

regulamento arte pública regulation public arts

1. Âmbito

O Mais Imaginarius, pelo terceiro ano consecutivo, proporciona a implementação de práticas artísticas emergentes no espaço público de Santa Maria da Feira. Esta plataforma articula as sinergias de intervenção do próprio território, instauradas há mais de uma década pelo Festival Internacional Imaginarius, com uma convocatória direccionada a jovens criadores, incentivando-os a encontrar e equacionar representações contemporâneas capazes de confrontar e interferir com a realidade da cidade durante o evento. Neste sentido, o **Festival Internacional de Teatro e Artes de Rua - Imaginarius** - lança o desafio à comunidade artística nacional e internacional para apresentarem os seus trabalhos de intervenção no espaço público, contribuindo para reflectir o actual contexto cultural, social e político.

O **Mais Imaginarius** proporcionará a apresentação de uma ampla variedade de formas artísticas, entre as quais:

Teatro | Dança | Música | Circo | Artes Visuais | Multidisciplinar

1.1 Objectivos

“espaço público, espaço de liberdade”

- Promover a liberdade de expressão enquanto estratégia emancipadora de experimentação social e cultural no espaço público;
- Apresentar pertinentes discursos estéticos que não têm lugar nos espaços convencionais;
- Proporcionar novas leituras da teia urbana de Santa Maria da Feira e analisar o impacto da expressão criativa actual na comunidade;
- Promover activamente o diálogo entre um leque variadíssimo de expressões, desde as artes visuais até às linguagens performativas;
- Afirmar-se como um projecto de referência de arte pública para um público contaminado por um espectro de inquietudes artísticas.

1.2 Datas e Locais

1.2.1 Calendarização

- Período de candidatura - 01 a 28 de Fevereiro de 2011
- Selecção dos Projectos - Março de 2011
- Festival Imaginarius - 19, 20 e 21 de Maio de 2011

1. Scope

Mais Imaginarius, for the third consecutive year, provides the implementation of emerging artistic practices in the public space of Santa Maria da Feira. This platform combines the intervention synergies of the own territory, established more than a decade ago by the International Festival Imaginarius with a convocation targeted to young artists creators, encouraging them to find and consider contemporary representations able to confront and interfere with the reality of the city during the event. In this sense, **The International Festival of Theatre and Street Performances - Imaginarius** - launches the challenge to the national and international artistic community to show their intervention works in the public space, helping to reflect the current cultural, social and political context.

Mais Imaginarius will provide a presentation of a wide variety of artistic forms, including:

Theater | Dance | Music | Circus | Fine Arts | Multidisciplinary

1.1 Objectives

“public space, space of freedom”

- To promote the freedom of expression as an experimental strategy of social and cultural liberation in public spaces;
- To establish an event to promote aesthetical discourses that have no place in conventional spaces;
- To provide new urban network readings and analyze the impact of current Creative expression on the community;
- To actively promote dialogue between a wide range of expressions from fine arts to performing arts and theatre;
- To establish a project as exemplary reference to the public deluged by a Spectrum of restless artists.

1.2 Dates and Locations

1.2.1 Calendar

- Period of Application - 1st to 28th February 2011
- Selection of Applicants - 31st March 2011
- Imaginarius Festival - 19th, 20th and 21st May

1.2.2 Locais

Espaço público do centro histórico de Santa Maria da Feira

1.3 Destinatários

Podem apresentar candidatura os artistas de qualquer nacionalidade, que acabam de sair de um percurso de formação artística e profissional, como também criadores com percurso legitimado que se sintam motivados a interferir artisticamente em Santa Maria da Feira;

1.4 Tipos de Projectos

- Cada grupo ou artista poderá apresentar um único projecto artístico;
- Os artistas podem participar individualmente ou em grupo, e neste último caso deverão nomear um representante.

1.5 Elementos da Candidatura

Para participar os interessados terão que fazer o download do regulamento e submeter a candidatura através do formulário próprio disponível on-line no site www.imaginarius.pt.

1.5.1 Elementos Obrigatórios

- Preenchimento de todos os campos constantes da Ficha de Inscrição. O endereço on-line solicitado (webpage), para além de contextualizar o percurso dos artistas e apresentar-se como um recurso adicional para a avaliação das candidaturas, será mencionado no catálogo do festival;
- Nota biográfica do(s) autores(s) do projecto, até a um máximo de 500 caracteres;
- Memória descritiva do projecto artístico;
- Imagens/Vídeo. O limite máximo destes ficheiros é de 10 Mb. No caso de ultrapassar, sugerimos a alocação externa em LinkedSites, não esquecendo de indicar os links respectivos para o seu acesso;
- Ficha técnica referindo o sistema de montagem e as necessidades específicas do projecto.

[Todos os documentos têm que ser compatíveis com PC.]

1.2.2 Locations

Public spaces of Santa Maria da Feira

1.3 Applicants

Applications are open to any artist of any nationality with Professional artistic training as well as creators motivated towards artistic intervention in Santa Maria da Feira.

1.4 Types of Projects

- Each artist or group may present a single act;
- Artists may perform individually or in grupo, in the latter case a group representative must be nominated.

1.5 Application Details

All interested parties are requested to download the regulation document and submit an application online which can be found at www.imaginarius.pt.

1.5.1 Mandatory elements

- All fields in the application form must be completed;
- the online (webpage) address requested, in addition to contextualize the artists route and to be an additional resource for the applications evaluation, will be mentioned in the festival catalog.
- Biographical note of the project author(s), up to 500 characters;
- Description of art Project;
- Images/Video. the maximum limit of these files is 10 Mb. In case of overtaking, we suggest external allocation in LinkedSites, not forgetting to indicate the relative links to their access;
- Technical form denoting the assembly system and other technical requirements.

[All documents must be computer compatible].

1.6 Deveres da Organização

- Despesas de Alimentação [a definir pela organização]
- Despesas de Alojamento [para residentes a mais de 50Km de Santa Maria da Feira]
- Despesas de Deslocação [mediante a apresentação de comprovativos - bilhete de avião ou outro, talões de combustível e de portagens], por cada projecto de acordo com a sua proveniência, como segue:
 - Portugal - comparticipação máxima de 150,00 euros;
 - Europa - comparticipação máxima de 400,00 euros;
 - Resto do mundo - comparticipação máxima de 600,00 euros.
- Face às limitações orçamentais, a Direcção Técnica do Festival terá que aprovar as necessidades específicas de todos os projectos antes da apreciação das candidaturas pelos elementos do júri. Neste sentido, a autonomia técnica e logística dos candidatos será tida em consideração.
- Promoção, difusão e divulgação dos participantes seleccionados através da comunicação oficial do Festival.

1.7 Deveres dos Participantes

- Transporte das obras e equipamento específico da intervenção;
- Montagem das obras e/ou dos elementos necessários à apresentação do projecto no espaço público;
- Assegurar a apresentação pública das instalações/ espectáculos nas datas designadas pela Organização;
- Adequar o local da apresentação em função dos espectáculos agendados para o Festival Imaginarius.

1.8 Comissão de Avaliação

- Só serão avaliadas as candidaturas enviadas até 28 de Fevereiro 2011;
- O período da apreciação decorre durante o mês de Março;
- Os candidatos seleccionados serão contactados por e-mail na semana seguinte, devendo estes confirmar a presença nesse prazo;
- Não serão aceites obras que possam prejudicar a integridade física ou cultural do local ou do público.

1.6 Organizational Duties

- Meal expenses [to be defined by organization]
- Accommodation expenses [for those outside the radius of 50Km]
- Travel expenses [upon presentation of respective receipts, plane tickets, fuel receipts and to road receipts], for each project according to their origin, as follows:
 - Portugal - up to a maximum of 150 euros;
 - Europe - up to a maximum of 400 euros;
 - Rest of the world - up to a maximum of 600 euros;
- Given the budgetary constraints, the Technical Direction of the Festival will have to approve the special needs of all projects prior to the examination of the applications by the jury. In this sense, technical and logistical autonomy of the candidates will be considered.
- Promotion, diffusion and divulgence of selected participants by means of official communication of the Festival.

1.7 Participant Duties

- Transport of equipment needed for performances/acts;
- Assembly of equipment and elements necessary for the presentation in public spaces;
- Ensure the public presentation of performances/events on the designed dates given by the organization;
- To make sure the presentation site is appropriate to the performances scheduled for the Imaginarius Festival.

1.8 Assessment Committee

- Only applications received up to 28th February will be assessed;
- The period of assessment will run from 1st to 31st March;
- Selected applicants will be contacted by email in the next week, for which the applicants must confirm within this period;
- No acts or performances will be considered that may harm the cultural or physical integrity of the site or the public.

imaginarius mais

arte pública public arts

maio may 2011

santa maria da feira espaço público, espaço de liberdade public space, space of freedom

5 | 6

- A comissão de selecção dos trabalhos, designada pela organização do Imaginarius, é constituída por cinco elementos:
- **Cristina Tenreiro** - Vereadora do Pelouro da Cultura de Santa Maria da Feira;
- **Alexandra de Pinho** - Coordenação e Programação de Artes Visuais CCTAR;
- **António Oliveira / Julieta Rodrigues** - Associação Radar 360° ;
- **2 Elementos externos a definir.**

As decisões do Júri são inapeláveis

- The selection committee, designated by the organization of the Imaginarius festival is composed by five elements:
- **Cristina Tenreiro** - Councillor for culture of Santa Maria da Feira;
- **Alexandra de Pinho** - Fine Arts programmer and coordination;
- **António Oliveira / Julieta Rodrigues** - Associação Radar 360° ;
- **The remain jury elements are to be announced.**

The decisions of the jury are final.

